PARLAMENT EWROPEW 2009 - 2014

Kumitat għall-Affarijiet Kostituzzjonali

2011/2275(INI)

01.6.2012

EMENDI
1 - 19

Abbozz ta' rapport
Morten Messerschmidt
(PE478.571v01-00)

dwar it-28 rapport annwali dwar il-monitoraġġ tal-applikazzjoni tal-liġi tal-UE (2010)
(COM(2011)0588)

AM_Com_NonLegOpinion

Emenda 1
Andrew Duff, Alexandra Thein

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 2

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
2. Ifakkar li, għal aktar minn 10 snin, il-Parlament u l-Kummissjoni ppruvaw ***iżda mingħajr eżitu,*** jinkludu fid-direttivi dispożizzjonijiet vinkolanti dwar it-tabelli ta' korrelazzjoni, li spiss ġew miċħuda mill-Kunsill, u ***jilqa'*** l-ftehim milħuq;	2. Ifakkar li, ***minkejja l-oppożizzjoni tal-Kunsill,*** għal aktar minn 10 snin, il-Parlament u l-Kummissjoni ppruvaw jinkludu fid-direttivi dispożizzjonijiet vinkolanti dwar it-tabelli ta' korrelazzjoni, li spiss ġew miċħuda mill-Kunsill, u ***jinnota*** l-ftehim milħuq;

Or. en

Emenda 2
Andrew Duff, Alexandra Thein

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 3

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
3. Jenfasizza li t-tabelli ta' korrelazzjoni huma għodda ta' valur kbir biex jippermettu lill-Kummissjoni u lill-Parlament jissorveljaw it-traspożizzjoni korretta ***tad-direttivi*** mill-Istati Membri, minħabba li r-relazzjoni bejn id-direttiva u d-dispożizzjonijiet nazzjonali korrispondenti spiss hija kkumplikata ħafna u xi kultant kważi impossibbli li tinstab;	3. Jenfasizza li t-tabelli ta' korrelazzjoni huma għodda ta' valur kbir biex jippermettu lill-Kummissjoni u lill-Parlament jissorveljaw it-traspożizzjoni ***u l-applikazzjoni*** korretta ***tal-liġi tal-Unjoni*** mill-Istati Membri, minħabba li r-relazzjoni bejn id-direttiva u d-dispożizzjonijiet nazzjonali korrispondenti spiss hija kkumplikata ħafna u xi kultant kważi impossibbli li tinstab;

Or. en

Emenda 3
Paulo Rangel

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 3a (ġdid)

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
	3 a. Jilqa' l-implimentazzjoni tal-għodod għall-ġestjoni ta' każijiet relatati mal-applikazzjoni tal-liġi tal-UE (CHAP u "EU Pilot") u r-riżultati pożittivi li qed jipproduċu u jitlob lill-Kummissjoni biex tkompli tiżviluppahom u ttejjeb il-funzjonament tagħha;

Or. en

Emenda 4
Paulo Rangel

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 3b (ġdid)

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
	3 b. Jesprimi dispjaċir, madankollu, dwar in-numru enormi ta' każijiet b'nuqqas ta' komunikazzjoni (470 pendenti fl-2010);

Or. en

Emenda 5
Zita Gurmai, Evelyn Regner

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 4 – punt a (ġdid)

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
	(a) Jindika li l-petizzjoni hija strument xieraq li għandu jintuża miċ-ċittadini, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u l-intrapriżi biex jirrapurtaw nuqqas ta' konformità mal-liġi tal-UE mill-

	awtoritajiet tal-Istati Membrii f'livelli differenti; jistieden lill-Kummissjoni, f'dan ir-rigward, biex tissalvagwardja t-trasparenza tal-proċeduri kontinwi ta' ksur billi tinforma liċ-ċittadini fil-ħin u b'mod xieraq bl-azzjoni li ttieħdet fuq it-talba tagħħhom;

Or. en

Emenda 6
Gerald Häfner

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 4a (ġdid)

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
	4 a. Jenfasizza l-importanza ta' prattika tajba ta' amministrazzjoni anke fir-rigward ta' proċeduri ta' ksur u jsejjaħ għall-istabbiliment ta' 'kodiċi ta' proċedura' fil-forma ta' regolament skont il-bażi legali tal-Artikolu 298 TFUE, li jistabbilixxi d-diversi aspetti tal-proċedura ta' ksur;

Or. en

Emenda 7
Andrew Duff, Alexandra Thein

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 5

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
5. Ifakkar li n-nuqqas ta' osservanza tad-data ta' skadenza għat-traspożizzjoni ta' direttiva jikkostitwixxi ksur tat-Trattati, bħal kwalunkwe nuqqas ta' osservanza ta' dispożizzjonijiet sostantivi, u għandu jitqies u jiġi trattat kif xieraq; jilqa' f'dan ir-rigward il-possibbiltà li nħolqot mit-	5. Ifakkar li n-nuqqas ta' osservanza tad-data ta' skadenza għat-traspożizzjoni ta' direttiva jikkostitwixxi ksur tat-Trattati, bħal kwalunkwe nuqqas ta' osservanza ta' dispożizzjonijiet sostantivi, u għandu jitqies u jiġi trattat kif xieraq; jilqa' f'dan ir-rigward il-possibbiltà li nħolqot mit-

Trattat ta' Lisbona għal ħlas ta' somma f'daqqa jew ta' penali li jiġu imposti f'każijiet bħal dawn fuq l-Istat Membru kkonċernat flimkien mas-sentenza dwar il-ksur;	Trattat ta' Lisbona għal ħlas ta' somma f'daqqa jew ta' penali li jiġu imposti f'każijiet bħal dawn fuq l-Istat Membru kkonċernat flimkien mas-sentenza dwar il-ksur ***skont l-Artikolu 260(3) TFUE***;

Or. en

Emenda 8
Andreas Mölzer

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 5

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
5. Ifakkar li n-nuqqas ta' osservanza tad-data ta' skadenza għat-traspożizzjoni ta' direttiva jikkostitwixxi ksur tat-Trattati, bħal kwalunkwe nuqqas ta' osservanza ta' dispożizzjonijiet sostantivi, u għandu jitqies u jiġi trattat kif xieraq; jilqa' f'dan ir-rigward il-possibbiltà li nħolqot mit-Trattat ta' Lisbona għal ħlas ta' somma f'daqqa jew ta' penali li jiġu imposti f'każijiet bħal dawn fuq l-Istat Membru kkonċernat flimkien mas-sentenza dwar il-ksur;	5. Ifakkar li n-nuqqas ta' osservanza tad-data ta' skadenza għat-traspożizzjoni ta' direttiva jikkostitwixxi ksur tat-Trattati, bħal kwalunkwe nuqqas ta' osservanza ta' dispożizzjonijiet sostantivi, u għandu jitqies u jiġi trattat kif xieraq; jilqa' f'dan ir-rigward il-possibbiltà li nħolqot mit-Trattat ta' Lisbona għal ħlas ta' somma f'daqqa jew ta' penali li jiġu imposti f'każijiet bħal dawn fuq l-Istat Membru kkonċernat flimkien mas-sentenza dwar il-ksur; ***madankollu, fid-dawl tas-sitwazzjoni finanzjarja diffiċli f'ħafna Stati Membri, jikkunsidra bħala disputabbli jekk dak il-ħlas ta' penali jistax qatt jinġabar fil-prattika;***

Or. de

Emenda 9
Andrew Duff, Alexandra Thein

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 5a (ġdid)

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
	5 a. Jilqa' l-impenn tal-Kummissjoni li tagħmel użu mill-istrument tal-Artikolu 260(3) TFUE bħala prinċipju f'każijiet ta' nuqqas tat-twettiq ta' obbligu kopert minn din id-dispożizzjoni, li jikkonċerna t-traspożizzjoni ta' direttivi adottati taħt proċedura leġiżlattiva;

Or. en

Emenda 10
Paulo Rangel

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 6a (ġdid)

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
	6 a. Jenfasizza li taħriġ legali Ewropej huwa strument ewlieni biex tkun żgurata l-applikazzjoni korretta tal-liġi tal-UE u jilqa' l-inizjattiva tal-Kummissjoni li tipprepara Komunikazzjoni fuq dan is-suġġett;

Or. en

Emenda 11
Andrew Duff, Alexandra Thein

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 7

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
7. Jiġbed l-attenzjoni lejn l-applikabbiltà diretta tad-dispożizzjonijiet ta' direttivi meta dawn ikunu preċiżi biżżejjed u mhux kondizzjonati ('effett dirett'), jissuġġerixxi li l-Kummissjoni tirreferi għal	7. Jiġbed l-attenzjoni lejn l-applikabbiltà diretta tad-dispożizzjonijiet ta' direttivi meta dawn ikunu preċiżi biżżejjed u mhux kondizzjonati ('effett dirett'), jissuġġerixxi li l-Kummissjoni tirreferi għal

dispożizzjonijiet bħal dawn fil-ġustifikazzjoni tagħha għal direttiva ***u huwa tal-fehma li l-professjoni legali għandha ssir aktar konxja tagħhom***;	dispożizzjonijiet bħal dawn fil-ġustifikazzjoni tagħha għal direttiva;

Or. en

Emenda 12
Paulo Rangel

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 7

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
7. Jiġbed l-attenzjoni lejn l-applikabbiltà diretta tad-dispożizzjonijiet ta' direttivi meta dawn ikunu preċiżi biżżejjed u mhux kondizzjonati ('effett dirett'), ***jissuġġerixxi li l-Kummissjoni tirreferi għal dispożizzjonijiet bħal dawn fil-ġustifikazzjoni tagħha għal direttiva u huwa tal-fehma li l-professjoni legali għandha ssir aktar konxja tagħhom***;	7. Jiġbed l-attenzjoni lejn l-applikabbiltà diretta tad-dispożizzjonijiet ta' direttivi meta dawn ikunu preċiżi biżżejjed u mhux kondizzjonati ('effett dirett'), ***skont il-ġurisprudenza kkonsolidata tal-Qorti tal-Ġustizzja***;

Or. en

Emenda 13
Andreas Mölzer

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 7

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
7. Jiġbed l-attenzjoni lejn l-applikabbiltà diretta tad-dispożizzjonijiet ta' direttivi meta dawn ikunu preċiżi biżżejjed u mhux kondizzjonati ('effett dirett'); jissuġġerixxi li l-Kummissjoni tirreferi għal dispożizzjonijiet bħal dawn fil-ġustifikazzjoni tagħha għal direttiva ***u*** huwa tal-fehma li l-professjoni legali	7. Jiġbed l-attenzjoni lejn l-applikabbiltà diretta tad-dispożizzjonijiet ta' direttivi meta dawn ikunu preċiżi biżżejjed u mhux kondizzjonati ('effett dirett'); jissuġġerixxi li l-Kummissjoni tirreferi ***b'mod espliċitu*** għal dispożizzjonijiet bħal dawn fil-ġustifikazzjoni tagħha għal direttiva ***sabiex jiġi ffaċilitat l-użu tagħhom;*** huwa tal-

għandha ssir aktar konxja tagħhom;	fehma li l-professjoni legali għandha ssir aktar konxja tagħhom;

Or. de

Emenda 14
Evelyn Regner

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 7

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
7. *Jiġbed* l-attenzjoni lejn l-applikabbiltà diretta tad-dispożizzjonijiet ta' direttivi meta dawn ikunu preċiżi biżżejjed u mhux kondizzjonati ('effett dirett'); jissuġġerixxi li l-Kummissjoni tirreferi għal dispożizzjonijiet bħal dawn fil-ġustifikazzjoni tagħha għal direttiva u huwa tal-fehma li l-professjoni legali għandha ssir aktar konxja tagħhom;	7. ***Jikkunsidra l-għażla ta' strument legali tad-direttiva bħala element importanti ta' regolamentazzjoni tajba, ladarba fil-kuntest tal-implimentazzjoni mil-liġi nazzjonali, huma kkunsidrati l-kundizzjonijiet tas-sistemi legali nazzjonali, u l-liġi Ewropea tista' tiġi stabbilita aħjar fil-liġi nazzjonali rispettiva;*** *jiġbed* l-attenzjoni lejn l-applikabbiltà diretta tad-dispożizzjonijiet ta' direttivi meta dawn ikunu preċiżi biżżejjed u mhux kondizzjonati ('effett dirett'); jissuġġerixxi li l-Kummissjoni tirreferi għal dispożizzjonijiet bħal dawn fil-ġustifikazzjoni tagħha għal direttiva u huwa tal-fehma li l-professjoni legali għandha ssir aktar konxja tagħhom;

Or. de

Emenda 15
Andrew Duff, Alexandra Thein

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 8

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
8. Jistieden lill-Kummissjoni biex tevalwa f'kull każ jekk, fid-dawl tan-numru	***imħassar***

enormi ta' każijiet b'nuqqas ta' komunikazzjoni (470 pendenti fl-2010), l-għażla ta' regolament minflok direttiva hijiex aktar xierqa; jinnota li dan fl-istess ħin isolvi l-problema tal-Istati Membri li jmorru lil hinn mill-istandards meħtieġa minn direttiva, li jinvolvi effett protezzjonistiku ('gold-plating');

Or. en

Emenda 16
Paulo Rangel

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 8

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
8. Jistieden lill-Kummissjoni biex ***tevalwa f'kull każ jekk, fid-dawl tan-numru enormi ta' każijiet b'nuqqas ta' komunikazzjoni (470 pendenti fl-2010), l-għażla ta' regolament minflok direttiva hijiex aktar xierqa***; ***jinnota li dan fl-istess ħin isolvi l-problema tal-Istati Membri li jmorru lil hinn mill-istandards meħtieġa minn direttiva, li jinvolvi effett protezzjonistiku ('gold-plating');***	8. Jistieden lill-Kummissjoni biex ***tagħti preferenza għall-użu ta' regolamenti, kull meta jkun possibbli skont it-Trattati u l-prinċipju ta' sussidjarjetà***;

Or. en

Emenda 17
Andreas Mölzer

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 8

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
8. Jistieden lill-Kummissjoni biex tevalwa f'kull każ jekk, fid-dawl tan-numru enormi ta' każijiet b'nuqqas ta' komunikazzjoni	8. Jistieden lill-Kummissjoni biex tevalwa f'kull każ jekk, fid-dawl tan-numru enormi ta' każijiet b'nuqqas ta' komunikazzjoni

(470 pendenti fl-2010), l-għażla ta' regolament minflok direttiva hijiex aktar xierqa; jinnota li dan fl-istess ħin isolvi l-problema tal-Istati Membri li jmorru lil hinn mill-istandards meħtieġa minn direttiva, li jinvolvi effett protezzjonistiku ('gold-plating');	(470 pendenti fl-2010), ***il-kwistjoni kkonċernata tistax madankollu, tiġi rregolata aħjar fuq livell Ewropew jew viċi versa*** l-għażla ta' regolament minflok direttiva hijiex aktar xierqa; jinnota li dan ***tal-aħħar*** fl-istess ħin isolvi l-problema tal-Istati Membri li jmorru lil hinn mill-istandards meħtieġa minn direttiva, li jinvolvi effett protezzjonistiku ('gold-plating');

Or. de

Emenda 18
Zita Gurmai, Evelyn Regner

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 8

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
8. Jistieden lill-Kummissjoni ***biex tevalwa f'kull każ jekk***, fid-dawl tan-numru enormi ta' każijiet b'nuqqas ta' komunikazzjoni (470 pendenti fl-2010), ***l-għażla ta' regolament minflok direttiva hijiex aktar xierqa***; jinnota li dan fl-istess ħin isolvi l-problema tal-Istati Membri li jmorru lil hinn mill-istandards meħtieġa minn direttiva, li jinvolvi effett protezzjonistiku ('gold-plating');	8. Jistieden lill-Kummissjoni, fid-dawl tan-numru enormi ta' każijiet b'nuqqas ta' komunikazzjoni (470 pendenti fl-2010), ***biex tagħmel użu aktar regolari tal-poteri tagħha skont l-Artikolu 260(3) TFUE li ġġib każ quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja u titlob li jiġi impost fuq Stat Membru l-pagament ta' somma sħiħa jew penali fejn dak l-Istati Membru naqas li jwettaq l-obbligu tiegħu li jinnotifika miżuri li jittrasponu direttiva adottata taħt proċedura leġiżlattiva***;

Or. en

Emenda 19
Paulo Rangel

Abbozz ta' opinjoni
Paragrafu 8a (ġdid)

Abbozz ta' opinjoni	*Emenda*
	8 a. Jistieden lill-Kummissjoni u l-Istati Membri biex jaġixxu b'mod konġunt u konsistenti biex tinstab soluzzjoni għall-problema ta' 'gold-plating';

Or. en